

Användarmanual



CLEARREADER+ & feature pack

generation 2
20211015

Innehållsförteckning

Introduktion	4
Vad följer med?	4
Lära känna din ClearReader+	5
Knappar och anslutningar.....	6
Komma igång	7
Förberedelse	7
Fälla upp kameran.....	7
Placera dokumentet	7
Starta ClearReader +	7
Standby-läge	7
Stänga av ClearReader+	8
Läsa text	8
Läsa tabeller.....	8
Justera volymen	8
Justera läshastigheten	8
Starta eller göra paus i uppläsningen	9
Bokstavera ord	9
Hoppa bakåt i texten	9
Hoppa framåt i texten	9
Hoppa till början av dokumentet	9
Välj språk och röst.....	9
Menyn i ClearReader+	10
Öppna och stänga menyn	10
Använda menyn	10
Spara	11
Öppna	13
Radera	13
Röst	14
Visa.....	15
Färg	16
Vy.....	16
Markering	17
Storlek.....	17
Teckensnitt.....	17
Inställningar.....	17
Feature pack till ClearReader+	21
Introduktion	21
Vad följer med?	21
Beskrivning av ClearReader Feature Pack.....	21
Ansluta Feature Pack till ClearReader+	22
Förstoringsvyer	23

Läsa och navigera med Feature Pack	24
Batteri och laddning.....	25
Batterikontroll	25
Kontrollera batteristatus	25
Ladda batteriet	25
Felsökning.....	26
Bilaga A: Säkerhet & rengöring/rekonditionering	28
Bilaga B: Teknisk information	29

Introduktion

ClearReader+ är en mycket lättanvänd läsmaskin som kan användas för att på ett snabbt och enkelt sätt läsa upp texter som finns på papper, såsom brev, tidningar och böcker. Texten läses upp med en tydlig talsyntesröst. Tack vare det inbyggda batteriet så kan du läsa utan att apparaten är ansluten till ett vägguttag.

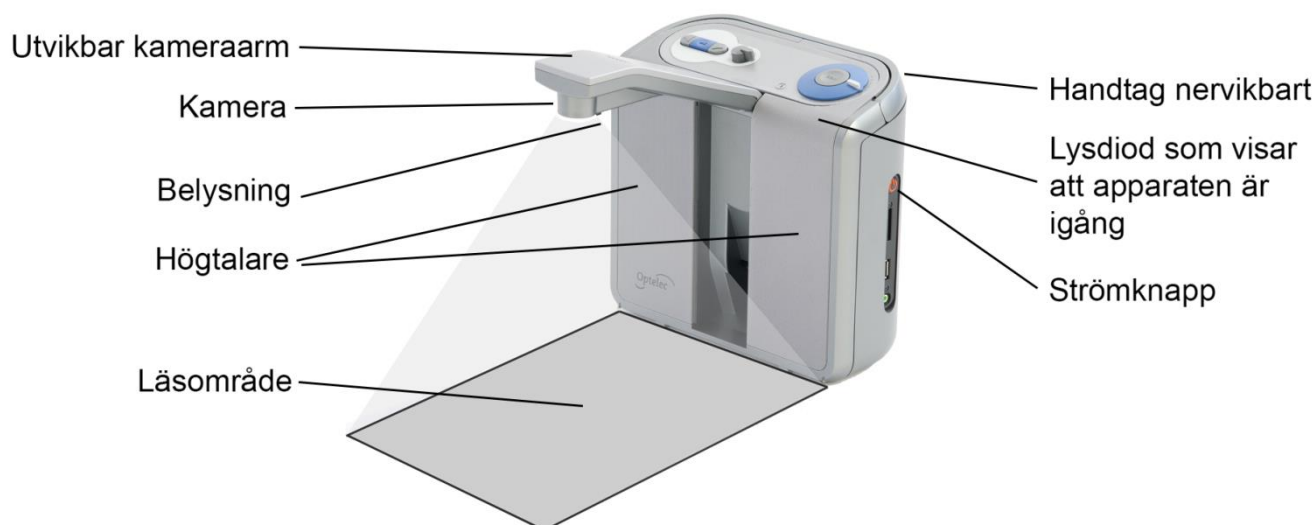
Vad följer med?

I kartongen skall vid leverans finnas:

- ClearReader+
- Nätadapter med strömsladd
- Inplastad snabbguide
- Kortfattad kom-igång-manual
- Denna användarmanual

Om någon av de ingående delarna saknas, kontakta Polar Print.

Lära känna din ClearReader+



Utvikbar kameraarm Vik ut armen för att kunna läsa in en text.

Kamera För att kunna ta en bild av texten, placera pappret med texten framför ClearReader+. Det finns två taktila markeringar på framsidan som visar var dokumentet skall placeras. Storleken på papper som kan läsas in är ungefär A4.

Belysning När en bild skall tas tänds belysningen automatiskt för att ge tillräckligt ljus.

Högtalare Talsyntesen läser upp texten genom de inbyggda högtalarna (alternativt hörlurar anslutna till hörlursuttaget).

Handtag, vikbart Lyft upp handtaget och bär i det om ClearReader+ skall flyttas.

Lysdiod

Lyser när apparaten är igång, blinkar om den är i standby-läge och är släckt när apparaten är avstängd.

Strömknapp

Tryck på knappen för att starta och stänga av ClearReader+.

Knappar och anslutningar

Spela / Paus

Hastighetsinställning

Volyminställning



Bakåt

Framåt

Läs in



Strömknapp

Hörlursuttag

Anslutning för
nätadapter

Komma igång

Förberedelse

När ClearReader+ skall användas för första gången måste batteriet laddas. Det laddas genom att ansluta nätadaptorn till kontakten på baksidan. Det tar ca tre timmar att ladda batteriet fullt, men det går att använda ClearReader+ under tiden laddning pågår.



Fälla upp kameran

Fäll upp kameraarmen genom att trycka lätt på den infällda armen tills du hör ett klick. Armen finns mellan de två högtalarna på apparatens framsida. Fäll tillbaka kameraarmen genom att försiktigt trycka tillbaka den tills du hör ett klick igen.



Placera dokumentet

Placera pappret, tidningen eller boken framför ClearReader+. Kameran läser in en yta som motsvarar en stående A4.

Det finns två taktila markeringar på framkanten av ClearReader+ som markerar bredden av det område som avläses.



Starta ClearReader +

Tryck på strömknappen på den högra kanten. Uppstartsprocessen tar ungefär 40 sekunder. Under startproceduren hörs några pip följt av ett ljudmeddelande när allt är klart. Nu lyser lysdioden och ClearReader+ är klar för användning



Standby-läge

Trycka ner och hålla inne knapparna Bakåt och Framåt i två sekunder för att aktivera standby-läget. Ett avstängningsljud hörs och lysdioden börjar blinka. För att starta ClearReader+ från

standby trycker du på Strömknappen. Det tar ca 10 sekunder för ClearReader+ att vakna från standby-läget. Även i standby-läge så förbrukas energi, även om det är lite. Batteriet räcker till 40 timmars standby. Om batteriet tar slut i standby-läget så stängs apparaten av.

Stänga av ClearReader+

Tryck ner och håll inne Strömknappen för att stänga av apparaten helt. Ett avstängningsljud hörs och lysdioden slocknar.

Läsa text

Tryck på knappen Läs-in när texten är korrekt placerad. Belysningen tänds och efter någon sekund så hörs ett kameraljud. När bilden är tagen hörs ett tickande så länge tolkningen pågår och sedan börjar ClearReader+ att läsa upp texten.

Läsa tabeller

Normalt läser ClearReader+ texten kolumnvis, så att exempelvis text i en tidning läses korrekt. Om du vill läsa en tabell, eller t ex en räkning vill du kanske istället läsa tvärs över pappret. För att tvinga ClearReader+ att göra detta – tryck ner och håll inne knappen Läs-in i två sekunder tills ett klick-ljud hörs.

Justera volymen

Vrid volymreglaget medurs för att öka volymen och vrid det moturs för att minska den. Reglaget fjädrar tillbaka, så för att ändra volymen mycket måste flera vridningar göras. Ett alternativ är att hålla reglaget i något av ändlägena för att snabbt höja eller sänka volymen.



Justera läshastigheten

Vrid hastighetsreglaget medurs för att öka hastigheten och vrid det moturs för att minska den. Reglaget fjädrar tillbaka, så för att ändra hastigheten mycket måste flera vridningar göras. Ett alternativ är att hålla reglaget i något av ändlägena för att snabbt höja eller sänka hastigheten.



Starta eller göra paus i uppläsningen

Uppspelningen startar automatiskt efter att du har tryckt på knappen Läs-in och texten har tolkats. För att göra paus i uppläsningen tryck på knappen Spela / Paus. Tryck på samma knapp för att återuppta uppläsningen.

Bokstavera ord

För att bokstavera ett ord, tryck ner och håll inne knappen Spela / paus tills du hör ett klickljud. Orden kommer nu att läsas upp bokstav för bokstav.

Hoppa bakåt i texten

För att hoppa bakåt i den text som läses upp, tryck på knappen Bakåt. En kort tryckning hoppar tillbaka ett ord. För att hoppa en mening tillbaka, håll inne knappen i två sekunder.

Hoppa framåt i texten

För att hoppa framåt i den text som läses upp, tryck på knappen Framåt. En kort tryckning hoppar ett ord framåt. För att hoppa en mening framåt, håll inne knappen i två sekunder.

Hoppa till början av dokumentet

För att hoppa till början av dokumentet, tryck ner knapparna Bakåt och Spela / Paus samtidigt.

Välj språk och röst

Tryck och håll nere knappen Bakåt och vrid samtidigt på Hastighetsvredet för att välja nästa röst. För att läsningen skall bli bra bör talsyntesens språk överensstämma med språket i texten på pappret som skall läsas.

OBS. Om automatisk språkigenkänning har valts så används knappen bara för att välja mellan de röster som finns för det automatiskt valda språket. Skall menyspråk ändras måste automatisk språkigenkänning stängas av först.

Menyn i ClearReader+

I detta avsnitt beskrivs menysystemet i ClearReader+. Vissa av funktionerna i menyn är enbart tillgängliga om en Feature Pack är ansluten. För att dra nytta av de förstöringsfunktioner som ClearReader+ erbjuder behövs dessutom en bildskärm. För ytterligare beskrivning av hur Feature Pack fungerar och hur en bildskärm ansluts hänvisas till kapitlet om Feature Pack längre fram i denna instruktionsbok.

Öppna och stänga menyn

Öppna menyn genom att trycka Start / Paus samtidigt som knappen Framåt. Menyn stängs med samma knapptryckningar.

Funktion	Knappkombination
Öppna meny	Start / Paus + Framåt
Stäng meny	Start / Paus + Framåt

Använda menyn

Huvudmenyn i ClearReader+ innehåller ett antal undermenyer. För att öppna en undermeny, navigera först med knapparna Framåt och Bakåt på ClearReader+. Tryck sedan Start / Paus för att öppna den valda menyn. När du aktiverar ett val med Start / Paus kommer antingen en inställning att ändras eller en undermeny att öppnas.

Funktion	Knappkombination
Nästa menyobjekt	Framåt
Föregående menyobjekt	Bakåt
Välja / aktivera	Start / Paus

Huvudmenyn innehåller följande undermenyer:

- Spara
- Öppna
- Radera
- Röst

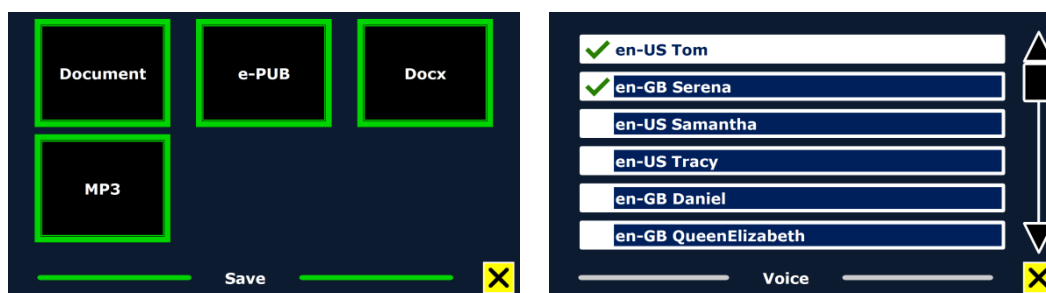
- Visa
- Inställningar

Observera att vissa av alternativen ovan kanske inte alltid finns tillgängliga. T.ex. Försvinner alternativen Spara, Öppna och Radera om minneskort / USB-minne ej är anslutet.

Spara

För att spara dokument måste du sätta in ett SD-kort alternativt ansluta ett USB-minne till ClearReader+
SD-kortplats och USB-port återfinns på höger kortsida av apparaten.

För att spara ett dokument, öppna menyn och navigera till "Spara" med knapparna Framåt och Bakåt. Aktivera alternativet med Start / Paus.



Först kommer du att få frågan i vilket format du vill spara dokumentet:

- Dokument: detta är standardformatet i ClearReader+
- e-PUB: ett format kompatibelt med e-läsare eller Daisyspelare
- DOCX: använd detta format om du vill redigera dokument på en PC med Microsoft Word
- MP3: välj detta format för att spara dokumentet som Mp3-ljudfiler

När du sparar ett dokument som en MP3-ljudfil kommer du att få välja inläsningsröst. Listan med röster att välja från är Nuance-röster för det valda språket eller rösten på språket som automatiskt detekterades om automatisk språkigenkänning är aktiverad.

Inte alla röster kan användas för att spara som MP3-ljudfiler. De tillgängliga rösterna är begränsade till Nuance-röster. Om ingen

Nuance-röst finns installerad kommer knappen för att välja MP3 att vara otillgängligt för det valda språket.

Endast en röst kan användas per MP3-fil. Att automatiskt växla mellan språk inom en MP3-ljudfil är inte möjligt.

Att spara dokument i formaten MP3, DOCX eller e-PUB tar längre tid än standardformatet. Särskilt sparande av flersidiga dokument i MP3-format kan ta flera minuter.

Efter att du har valt formatet som du vill spara dokumentet i kommer du att få en fråga om du vill spara dokumentet med ett röstmeddelande.



Om du vill spara dokumentet utan ett röstmeddelande, välj "Nej". Dokumentet kommer att sparas med första raden ur dokumentet som dokumentnamn. Om du vill lägga till ett röstmeddelande, välj "Ja". Du kommer att höra ett pip efter vilket du har 5 sekunder på dig att spela in ett röstmeddelande. Vid slutet av inspelningen kommer du att höra ett annat pip. Dokumentet sparas med den inspelade röstmeddelandet.

När dokumentet har sparats kommer ClearReader+ fråga om du vill lägga till fler sidor i dokumentet.

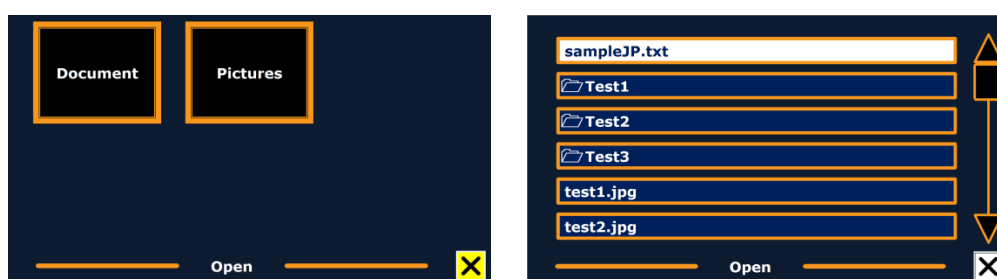
Om du väljer "Nej" kommer menyn att stängas och dokumentet visas igen. Om du väljer "Ja" kan du börja lägga till fler sidor i dokumentet genom att trycka på knappen Läs in. För att sluta lägga till sidor i dokumentet, tryck på Start / Paus på ClearReader+.

ClearReader+ kommer att fråga om de inlästa sidorna ska bearbetas. Om "Nej" väljs kommer konverteringen till text att göras när dokumentet öppnas.

. Om "Ja" väljs kommer alla sidor att tolkas innan ClearReader+ återvänder till dokumentläsning. Denna identifiering kan ta flera minuter beroende på antalet sidor i dokumentet.

Öppna

För att öppna ett dokument, öppna menyn och navigera till Öppna med hjälp av knapparna Framåt och Bakåt. Aktivera menyvalet Öppna med Start / Paus. Välj "Dokument" för att se en lista med sparade dokument där det senast sparade dokumentet visas först. För att öppna och visa bilder, välj alternativet "Bilder" (kräver en ansluten bildskärm).



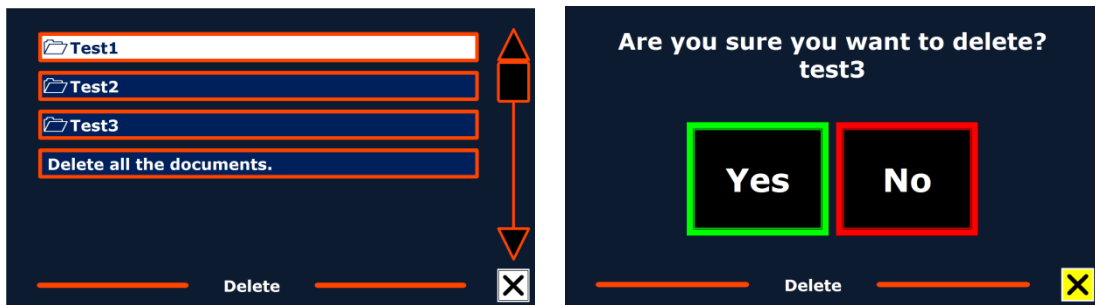
Bläddra genom listan med dokument eller bilder med hjälp av knapparna Bakåt och Framåt på ClearReader+.

Öppna ett dokument genom att trycka på Start / Paus.

I listan med dokument och bilder används Start / Paus för att öppna markerad fil som du önskar läsa eller titta på. Menyn kommer att stängas och dokumentet eller bilden öppnas. Det är också möjligt att öppna dokument i "txt"-format och foton från ett USB-minne eller SD-kort.

Radera

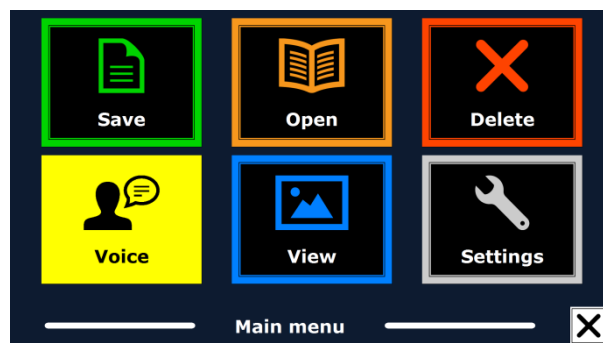
För att radera ett dokument, öppna menyn och navigera till "Radera" med hjälp av knapparna Bakåt och Framåt på ClearReader+. Välj dokumentet som du vill radera. Radera dokument genom att trycka på Start / Paus.



Du kommer att få bekräfta raderingen av dokumentet. För att radera dokumentet, välj "Ja". För att avbryta raderingen av dokumentet, välj "Nej". Båda alternativen tar dig tillbaka till listan med filer.

Röst

Detta alternativ låter dig välja läsröst och språk. För att välja en annan läsröst, öppna menyn och navigera till Röst med hjälp av knapparna Bakåt och Framåt på ClearReader+. För att ändra röst eller språk, tryck på Start / Paus.



ClearReader+ kommer att växla till nästa konfigurerade röst. Om du ändrar röst till ett annat språk kommer menyn automatiskt att ändras till samma språk. För att lägga till eller ta bort röster bland röstvalen, var god se menyn Inställningar.

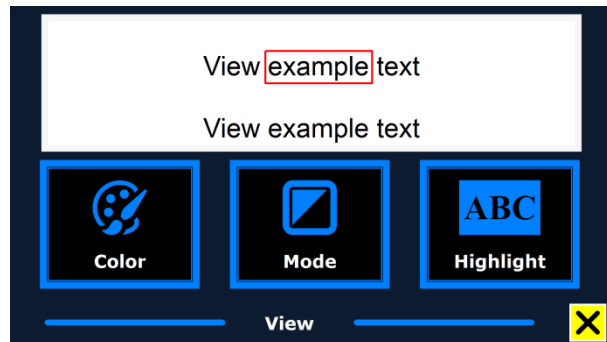
Notera: Om automatisk språkigenkänning är aktiverad kommer detta val att ändra mellan rösterna för det detekterade språket. Till exempel, om det detekterade språket är engelska kommer detta val endast att ändra mellan engelska röster. Med automatisk språkigenkänning aktiverad kommer du inte att kunna ändra språket i menyn. För att ändra språk i menyn, 1) inaktivera automatisk språkigenkänning eller 2) skanna in ett dokument i det önskade menyspråket och ändra sedan rösten i menyn.

Visa

Alternativen i Visa-menyn styr hur bilden ska presenteras på en ansluten bildskärm. Om du inte använder en bildskärm till din ClearReader+ kan du bortse från denna information. Vissa av valen är endast tillgängliga om en Feature Pack är ansluten.

Menyn innehåller följande:

- Färg
- Vy
- Markering
- Storlek
- Teckensnitt



Färg

För att välja en annan färgkombination, öppna menyn och navigera till Visa med hjälp av knapparna Bakåt och Framåt på ClearReader+. Öppna menyn Visa med Start / Paus. Navigera till Färg. Tryck åter på Start / Paus för att stega mellan de tillgängliga färgkombinationerna för hög kontrast på förgrund och bakgrund. Färgerna som kan väljas är:

- Svart – Vit
- Svart – Gul
- Gul – Svart
- Blå – Gul
- Gul – Blå
- Röd – Svart
- Svart – Röd
- Grön – Svart
- Svart – Grön
- Lila – Svart
- Svart – Lila
- Vit – Blå
- Blå – Vit
- Orange – Svart
- Svart – Orange
- Vit – Svart

Notera: detta alternativ är endast tillgängligt i **Sidvy** i högkontrast.

Vy

För att välja standard visningsläge, öppna menyn och navigera till Visa med hjälp av knapparna Bakåt och Framåt på ClearReader+. Öppna menyn Visa med Start / Paus. Navigera till alternativet Vy. Tryck åter på Start / Paus för att stega mellan de tillgängliga visningslägena. Visningslägena som kan väljas är Kolumnläge, Radvy, Sidvy i hög kontrast och Sidvy i fullfärg.

Sidvyn visar ett fotografi av dokumentet med dess ursprungliga layout, inklusive bilder. Det finns 2 lägen för sidvy, högkontrastläge samt fullfärg. I högkontrastläget visas texten i de valda färgerna för hög kontrast.

I Kolumnläget omformateras texten och visas i en kolumn som passar skärmens bredd oberoende av textens storlek. Bilder visas ej i denna vy.

Radvyn visar texten på en enda kontinuerlig rad och det markerade ordet visas alltid i mitten av skärmen. Bilder visas ej i denna vy.

Markering

Detta alternativ låter dig välja olika typer av markeringar, ordmarkering, radmarkering, inverterad blockmarkering eller ingen markering. Både färgen på ordmarkering och radmarkering kan ändras från röd till gul. Användning av inverterad blockmarkering är begränsad till Kolumnläge och Radvy. I Sidvy samt Överblicksläge kommer inverterad blockmarkering att ändras till en inverterad rutmarkering. Röd ordmarkering är standard.

Storlek

Detta alternativ låter dig ändra storleken på teckensnittet. I Kolumnläget samt Radvyn kan storleken på teckensnittet anges i punkter, som i t ex Microsoft Word. I Sidvyn anges storleken på teckensnitt i steg.

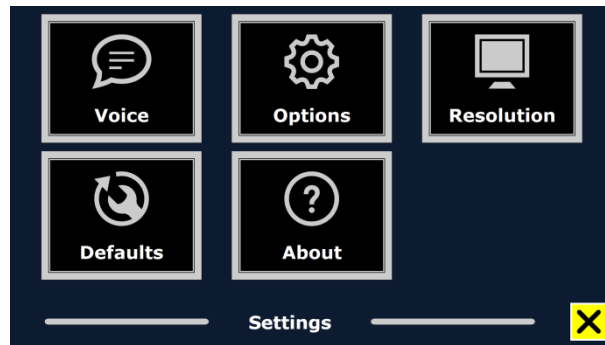
Teckensnitt

Detta alternativ låter dig välja mellan teckensnitten Arial, Arial Fet, Verdana eller Verdana Fet för Kolumnläget eller Radvyn. I Sidvyn kommer originaldokumentets teckensnitt och bilder att visas.

Inställningar

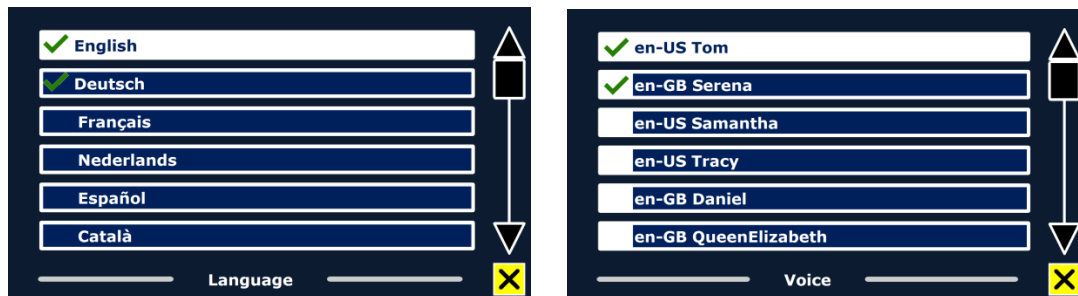
Menyn "Inställningar" innehåller fem val:

- Röst
- Alternativ
- Upplösning
- Standardinställningar
- Om



Röst

Alternativet Röst i menyn Inställningar visar en lista med tillgängliga språk.



För att aktivera en läsröst, välj först det språk rösten tillhör från listan med hjälp av knapparna Bakåt och Framåt på ClearReader+. Tryck på Start / Paus för att välja ett språk och visa rösterna tillhörande detta språk. För att markera eller avmarkera en röst, tryck på Start / Paus.

Talet säger "vald" efter de röster som har valts.

När en röst är aktiverad kommer den att finnas tillgänglig under "Röst" i huvudmenyn. När en röst avmarkeras kommer den att tas bort från listan över tillgängliga röster. Språken där röster har valts kommer att visas överst i listan med språk och talsyntesen säger "vald" efter språknamnet.

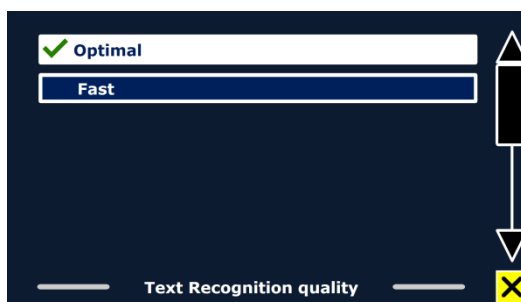
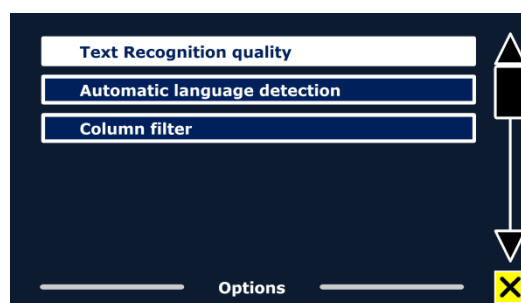
Alternativ

Denna meny innehåller följande konfigurationsinställningar:

- Kvalité på teckenigenkänning
- Automatisk språkigenkänning
- Kolumndetektering

Kvalité på teckenigenkänning

Detta alternativ låter dig ställa in kvalitén på teckenigenkänningen. Inställningen "Optimal" är rekommenderad och ger bäst resultat för teckenigenkänningen. Inställningen "Snabb" är för enkla dokument utan kolumner och bilder. Inställningen "Snabb" är upp till 30% snabbare än alternativet "Optimal"



Automatisk språkigenkänning

När automatisk språkigenkänning är aktiverat kommer ClearReader+ att identifiera språket för texten och automatiskt välja en röst på det automatiskt. Flera språk kan identifieras på en sida. Det maximala antal språk som kan hanteras är fem. För att ett språk skall identifieras måste minst en röst på det språket vara aktiverad.



För att automatisk språkigenkänning skall fungera, gör så här:

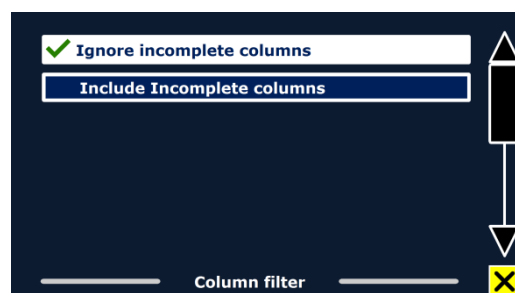
1. Aktivera minst en röst för de språk som är aktuella (Högst 5)
2. Slå på funktionen "Automatisk språkigenkänning"

Notera: Om ClearReader+ inte lyckas identifiera språket en text är skriven på kommer rösten på det språk som valts för menyerna att användas.

Kolumndetektering

Det finns två möjligheter att välja hur text skall tolkas:

- Ignorera ofullständiga kolumner
- Inkludera ofullständiga kolumner



När "Ignorera ofullständiga kolumner" valts kommer korta texter till höger eller vänster om hela kolumner att tas bort (det förutsätts att den texten hör till delar av kolumner som inte syns i sin helhet).

När "Inkludera ofullständiga kolumner" valts kommer all text att läsas.

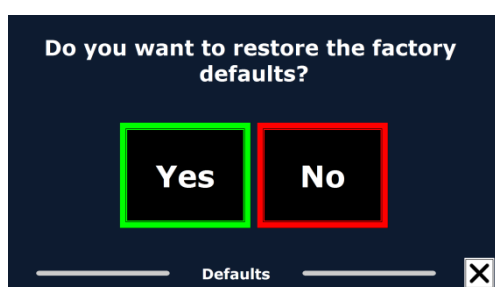
Normalt bör "Ignorera ofullständiga kolumner" väljas, men om t ex fakturor eller tabeller skall läsas kan det vara nödvändigt att byta till "Inkludera ofullständiga kolumner". När "Inkludera ofullständiga kolumner" valts finns risk för att vanlig text läses i konstig ordning och blir obegriplig eftersom enheten försöker läsa all synlig text.

Upplösning

Detta alternativ låter dig manuellt ställa in bildskärmens upplösning. Det är endast rekommenderat att ändra upplösningen om den automatiska inställningen misslyckas. Efter att upplösningen har förändrats måste ClearReader+ startas om.

Standardinställningar

Välj detta alternativ om du vill återställa enhetens standardinställningar. Du kommer att tillfrågas om du verkligen vill återställa standardinställningar. För att återställa standardinställningar, välj "Ja". För att avbryta återställningen, välj "Nej".



Standardinställningar

Vy	Hög kontrast på
Färg	Svart på vit
Markering	Ord

Om

Menyalternativet "Om" visar mjukvarans version och kameragränssnittets version.

Feature pack till ClearReader+

Introduktion

ClearReader+ Feature Pack är ett tillbehör som ger avancerad navigering, visning och läsningsfunktioner till ClearReader+. Använd Feature Pack med bildskärm för att få förstoring eller utan bildskärm för att lyssna på inläst text.

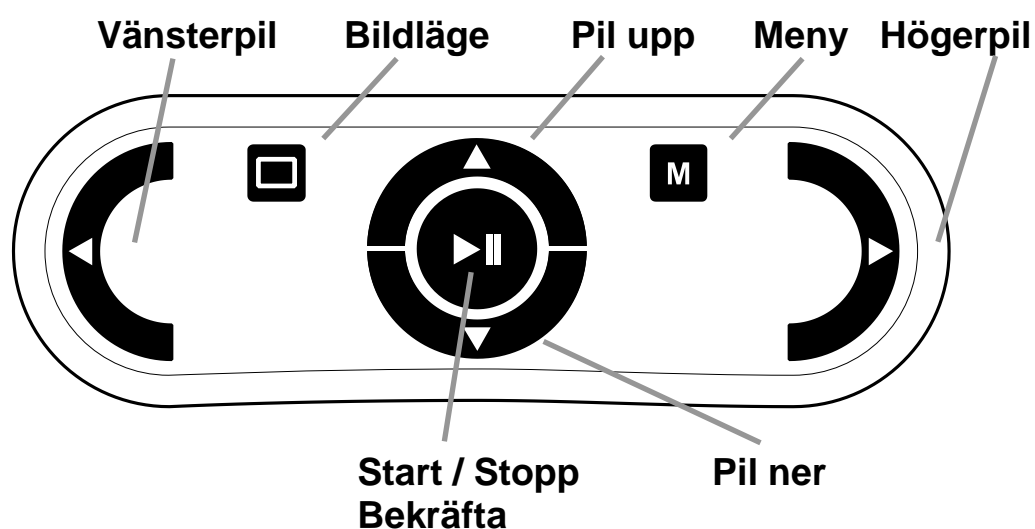
Vad följer med?

ClearReader+ Feature Pack innehåller följande vid leverans:

- ClearReader+ Feature Pack

Om någon av de ingående delarna saknas, kontakta Polar Print.

Beskrivning av ClearReader Feature Pack



Start / Stopp: Den runda knappen i mitten används i textläge för att starta och stoppa uppläsning. Om den trycks ner och hålls inne i två sekunder kommer aktuellt ord att bokstaveras.

I menyn används knappen för att bekräfta ett val, växla mellan tillgängliga alternativ, bocka i eller ur val samt hoppa till en undermeny.

Vänsterpil: Används för att hoppa till föregående ord eller till föregående objekt i en meny. Under uppläsning används Vänsterpil för att minska läshastigheten.

Högerpil: Används för att hoppa till nästa ord eller till nästa objekt i en meny. Under uppläsning används Högerpil för att öka läshastigheten.

Pil upp: Används i textläge för att gå en rad uppåt eller för att gå tillbaka till föregående objekt i en meny.

Pil ner: Används i textläge för att gå en rad neråt eller för att gå till nästa objekt i en meny.

Bildläge: Fyrkantig knapp på vänster sida. Växlar mellan 4 visningslägen: kolumnläge, radvy, sidvy med hög kontrast och sidvy i full färg.

Meny: Fyrkantig knapp märkt med M på höger sida. Öppnar och stänger menyn.

Ansluta Feature Pack till ClearReader+

Anslut Feature Pack till USB-porten på högra sidan av ClearReader+. Alternativt kan det anslutas till en av de två USB-portar som finns tillgängliga om plastlocket på baksidan av ClearReader+ tagits bort. En bildskärm kan också anslutas, och i så fall måste plastlocket som bland annat döljer HDMI-kontakten (VGA på äldre modeller) på baksidan av ClearReader+ först

lossas. Det görs med hjälp av en skruvmejsel (Stjärnmejsel, Philips). Skruven finns mitt på bakre delen av undersidan på ClearReader+.

Förstoringsvyer

Med Feature Pack till ClearReader+ kan du visa inlästa dokument i olika visningslägen: Kolumnläge, Radvy, Sidvy i hög kontrast, samt Sidvy i fullfärg. För att växla mellan dessa lägen, tryck på knappen Bildläge på Feature Pack.

Via menyn i ClearReader+ kan du ställa in standardvisningsläge och alternativ för att justera utseendet såsom storlek, färg, ordmarkering eller teckensnitt.

Sidvy

Sidvyn visar ett fotografi av dokumentet med dess ursprungliga layout, inklusive bilder. Det finns 2 lägen för sidvy, högkontrastläge samt fullfärg. I högkontrastläget visas texten i de valda färgerna för hög kontrast.

Kolumnläge

I Kolumnläget omformateras texten och visas i en kolumn som passar skärmens bredd oberoende av textens storlek. Bilder visas ej i denna vy.

Radvy

Radvyn visar texten på en enda kontinuerlig rad och det markerade ordet visas alltid i mitten av skärmen. Bilder visas ej i denna vy.

Överblicksläge

I överblicksläget visas hela sidan med blå siffror som markerar identifierade textzoner i dokumentet. Navigeringssiffror kan användas för att snabbt navigera i en text. Navigera mellan textzoner genom att trycka på Start / Stopp och Pil upp för att flytta till föregående zon eller Pil ner för att flytta till nästa zon. Uppläsningen startar i den valda textzonen. Siffran på zonerna representerar den mest troliga ordningen för texten. Talsyntesen läser zonerna i nummerordning.

Läsa och navigera med Feature Pack

Du kan navigera till nästa eller föregående rad i texten genom att trycka på Pil upp eller Ner. För att flytta en skärm upp i ett dokument, tryck knappen Start / Stopp samtidigt som Pil upp. För att flytta till nästa skärm, tryck knappen Start / Stopp samtidigt som Pil ner. I Sidvyn kan du navigera till föregående eller nästa textzon genom att trycka på Start / Stopp samtidigt som Pil upp eller ner. För att flytta till början eller slutet av dokumentet använd Vänsterpil samtidigt som Pil upp (flyttar till början) eller Högerpil samtidigt som Pil ner (flyttar till slutet).

När du läser en bok trycker du på Start / Stopp samtidigt som Högerpil för att flytta till nästa sida eller Start / Stopp samtidigt som Vänsterpil för att flytta till föregående.

Som standard identifierar ClearReader+ kolumner. Om du vill inaktivera igenkänningen av kolumner, för att t ex läsa tabeller, tryck ner och håll inne knappen Start / Paus och tryck på knappen Läs in.

För att starta eller stoppa uppläsningen, tryck på knappen Start / Paus. Vid uppläsning kommer texten att rulla framåt automatiskt. För att minska läsnings-/rullningshastigheten för texten, tryck på Vänsterpil. För att öka läsnings-/rullningshastigheten för texten, tryck på Högerpil.

Om ingen bildskärm är ansluten till ClearReader+, tryck på knappen Bildläge för att få reda på sidans rotation.

Batteri och laddning

Batterikontroll

Detta avsnitt handlar endast om ClearReader+. ClearReader+ är den enda ClearReader som har ett integrerat batteri. ClearReader+ Basic kan endast köras med ström ansluten.

Kontrollera batteristatus

Tryck samtidigt på knapparna Framåt och Bakåt för att kontrollera batteriets laddningsstatus. 100% betyder att batteriet är fulladdat.

Ladda batteriet

Ladda batteriet med den medföljande nätadaptern om batterinivån är låg. Anslut adaptern till nätström och till laddningsuttaget på baksidan (nedre vänstra hörnet) av ClearReader+.

Att ladda batteriet tar ungefär 3 timmar. Ett fulladdat batteri räcker till ungefär 5 timmars kontinuerlig användning.

Använd av säkerhetsskäl endast den medlevererade nätadaptern för laddning av batteriet.

Förläng batteriets livslängd

Sköt om batteriet. Det mår bäst av att laddas ur helt och sen laddas upp helt. Låt inte nätadaptern vara ansluten jämt. Åtminstone en gång i månaden bör du se till att det laddas ut helt.

Felsökning

Nätadaptorn ger ej ström till ClearReader+:

- Kontrollera först anslutningarna ordentligt så att alla kontakter är ordentligt anslutna.
- Kontrollera att det finns ström i nätuttaget.
- Om laddningen inte fungerar trots ovanstående kontroller - kontakta Polar Print, din laddare kan vara trasig.

Det går inte att starta ClearReader+ på batteri:

- Batteriet kan vara urladdat. Anslut nätadaptorn och låt batteriet ladda upp.

Uppläsningen går inte att begripa:

- Det kan vara så att det papper du försöker läsa innehåller bilder av ett slag som ClearReader+ tror är text. Prova med ett annat papper.
- Texten på pappret kan vara skriven på ett annat språk än den valda talsyntesen. Byt talsyntesspråk.
- Tryckkvalitén på pappret som tolkas kan vara mycket dålig.
- Det kan vara handskriven text på pappret. Det klarar inte ClearReader+.

Tolkningen av texten tar onormalt lång tid:

- Layouten på pappret kan vara komplicerad för ClearReader+, med många bilder som kanske ligger nära text och bilder som är svåra att skilja från text.
- Texten på pappret kan vara skriven på ett annat språk än den valda talsyntesen. Byt talsyntesspråk. Språket på textigenkänningen följer valet av talsyntesspråk.

ClearReader+ läser inte hela raden, eller hela tabellen:

- Normalt är ClearReader+ inställd för att läsa kolumnvis. Är det ett stort avstånd i texten kan det tolkas som kolumnbyte. Stäng av kolumnläsning genom att trycka ner och hålla inne knappen Läs-in i två sekunder.

ClearReader+ reagerar inte när knappen Läs-in trycks:

- Se till att kameran är utfälld.
- Kontrollera att ClearReader+ är igång.

ClearReader+ reagerar inte på någon knapptryckning:

- Se till att batteriet inte är tomt. Anslut nätadaptern till strömuttag om så är fallet.

Bilaga A: Säkerhet & rengöring/rekonditionering

- Behandla ClearReader+ försiktigt. Det finns risk för att den interna elektroniken skadas av våldsamt hantering.
- Kontakta Polar Print vid behov av service.
- Öppna inte ClearReader+. Garantin slutar gälla om den öppnas.
- Utsätt inte ClearReader+ för extrem hetta eller direkt solljus (brandrisk).
- Använd inte ClearReader+ nära medicinsk utrustning som är känslig för elektromagnetisk- eller annan strålning.
- Utsätt inte ClearReader+ vätskor och kemikalier.
- Varning: Explosionsrisk föreligger om ett batteri av felaktig typ används i apparaten. Gamla batterier ska omhändertas på ett miljövänligt sätt.

Rengöring/rekonditionering

Ta loss nätadaptern från ClearReader+ Basic vid rengöring. Rengör endast med lätt fuktad trasa. Vid stark nedsmutsning kan en liten mängd mildt rengöringsmedel och desinfektionsmedel användas försiktigt. Använd aldrig starka eller frätande rengöringsmedel.

Garanti & övrig information

Garantin gäller inte om ClearReader+ används på annat sätt än som beskrivits i denna manual. För att uppfylla CE-märkningen för medicintekniska produkter får hörlursuttaget endast anslutas till produkter med SELV-kretsar avpassade för att kunna användas i medicinteknisk utrustning. Godkända produkter i Polar Prints sortiment som går att ansluta till hörlursuttaget:

- AutoMini, art nr 7350037464065
- Neck loop 2-channel, art nr 7350037464072

Bilaga B: Teknisk information

Dimensioner (B x H x D):	24 x 23 x 10 cm
- Djup med kameraarm utfälld:	27 cm
- Höjd med kameraarm utfälld:	25 cm
- Höjd med handtaget uppfällt:	27 cm
Vikt:	2,46 kg
Kamera:	HD
Batteri:	Litium-jon
Laddningstid:	3 timmar
Batterikapacitet:	ca 5 timmars kontinuerlig drift
Livslängd batteripack:	minst 1 år
Klimatvillkor vid användning:	
Luftfuktighet	<70% ingen kondensering
Temperatur	0 till 40 °C
Lufttryck vid drift	700-1060 hPa
Livslängd för drift	minst 2 år
Klimatvillkor vid förvaring:	
Lufttryck vid förvaring	500-1060 hPa
Lufttryck vid transport	500-1060 hPa
Luftfuktighet	<95% ingen kondensering
Temperatur	- 20 till 60 °C

Strömadapter

TAMURA Corporation typ LLL200200 strömadapter är en del av det medicinskt certifierade systemet ClearReader+.

AC/DC strömadapter: Co., Ltd. Tamura / TAMURA CORPORATION type LLL200200

Inmatning: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.2A; Utmatning: 20Vdc. 2.0A

Klassificering:

- Inmatning för ClearReader+: 20Vdc. 2A
- Skydd mot elektrisk stöt: Klass II
- Skydd mot damm och vätska: IPX0



Enheten är CE- och FCC-märkt



TEKNISK HJÄLP OCH SUPPORT

Polar Print

Teknisk hjälp och support
Tel 020-82 69 13

info@polarprint.se
help@polarprint.se

Växel
Tel 010-470 99 00

Huvudkontor, Luleå

Polar Print
Tåggatan 4
973 31 LULEÅ

Umeå

Tvistevägen 47 C
907 36 UMEÅ

Stockholm

Söderarmsvägen 60
121 54 JOHANNESHÖV

Falköping

Rantens Gårds väg 3
521 31 FALKÖPING

Malmö

Gasverksgatan 2
211 29 Malmö

Växjö

Älgvägen 20
352 45 VÄXJÖ